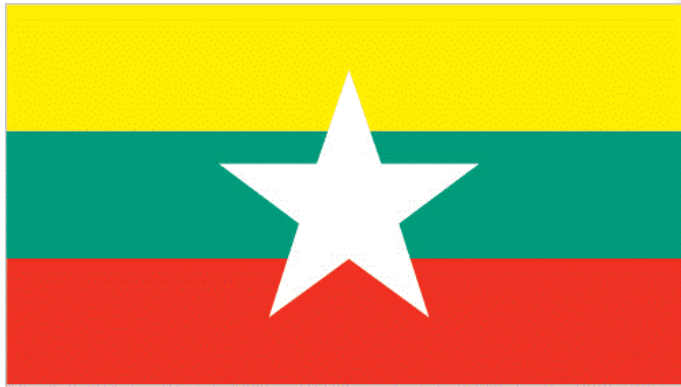


**အကောက်ခွန်သက်သာခွင့်ဆိုင်ရာ Generalized
System of Preferences (GSP)
အစီအစဉ်မှတစ်ဆင့် မြန်မာ့ပို့ကုန်များ ချဲ့ထွင်ခြင်း**



Erland Herfindahl
Deputy Assistant U.S. Trade Representative
Office of the U.S. Trade Representative
Executive Office of the President

ရှင်းလင်းတင်ပြမည့် အကြောင်းအရာအကျဉ်းချုပ်

အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ GSP အစီအစဉ် အကျဉ်းချုပ်

အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့သော မြန်မာနိုင်ငံ၏ GSP အကျုံးဝင်သော ပို့ကုန်ပစ္စည်းများ

မြန်မာနိုင်ငံ၏ အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ဆိုင်ရာ အခွင့် အရေးများ အသုံးပြုမှုကို ဘယ်လိုတိုးမြှင့်အောင် လုပ်မလဲ

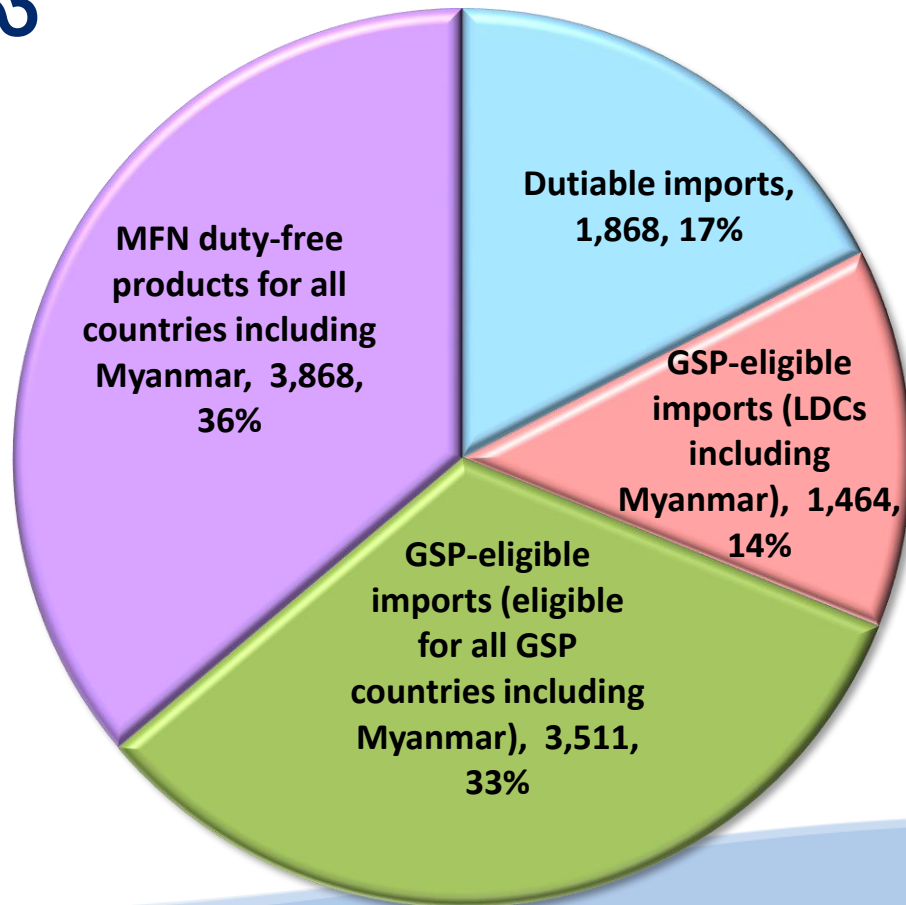
GSP အစီအစဉ်

- အမေရိကန်ဈေးကွက်ဝင်ရောက်ခွင့်ကို တိုးမြှင့်နိုင်ခြင်း၊
- အမေရိကန်၏ စက်မှုလုပ်ငန်းများနှင့် စားသုံးသူများ၏ ရွေးချယ်မှု ကို ချဲ့ထွင်နိုင်ခြင်း၊
- မြန်မာနိုင်ငံနှင့် အခြားနိုင်ငံ (၁၂၂) နိုင်ငံမှ တင်ပို့သော ပို့ကုန် အမယ် (၅,၀၀၀) ခန့်ကို အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုခြင်း၊
- ၂၀၁၅ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ အမေရိကန်သို့ GSP အကျုံးဝင် သော တင်သွင်း ကုန်စည်တန်ဖိုး အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၇.၇ ဘီလီယံ တန်ဖိုးရှိခြင်း၊
- GSP အစီအစဉ်သည် ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလအထိ သက်ဝင်မှုရှိခြင်း။

GSP အစီအစဉ်- အကျုံးဝင်သော ကုန်စည်များ

- အကျုံးဝင်သော ကုန်စည်များ
 - ထုတ်ကုန်အများစုနှင့် ကုန်ကြမ်းများ၊
 - လက်ဝတ်ရတနာများ၊
 - လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းအများစု၊
 - ခရီးသွားသုံးပစ္စည်းများ
(ခရီးဆောင်အိတ်များ၊ လက်ဆွဲအိတ်များ၊ ကျောပိုးအိတ်များ၊ ပိုက်ဆံအိတ်များ၊ လိပ်စာကဒ်ထည့်အိတ်ငယ်များ- စသည်ဖြင့်)
 - ကော်ဇောများ
- အကျုံးမဝင်သော ကုန်စည်များ
 - အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်အများစု၊
 - နာရီများ၊
 - ဖိနပ်များ၊
 - လက်အိတ်နှင့် သားရေပစ္စည်းအချို့။

ကုန်စည်အမျိုးအစားဘယ်လောက် အကောက်ခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ခံစားရရှိပါသလဲ



မြန်မာနိုင်ငံ၏ အမေရိကန် GSP သမိုင်း



- အမေရိကန် GSP အစီအစဉ် စတင်သည့် ၁၉၇၆ ခုနှစ် ကတည်းက မြန်မာနိုင်ငံကို အခွင့်အရေး ခံစားခွင့်ရှိသည့် နိုင်ငံအဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့ပါသည်။
- အမေရိကန်နိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံကို ၁၉၈၉ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁) ရက်နေ့မှစတင်၍ GSP အစီအစဉ်ကို ရပ်ဆိုင်းထား ခဲ့ပါသည်။
- မြန်မာနိုင်ငံသည် ၂၀၁၃ခုနှစ်တွင် GSP အစီအစဉ် ပြန်လည် ခံစားနိုင်ရေးအတွက် တောင်းဆိုခဲ့ပါသည်။
- မြန်မာနိုင်ငံက ဆောင်ရွက်ခဲ့သော လုံလောက်သည့် ပြုပြင် ပြောင်းလဲတိုးတက်မှုများကြောင့် GSP အခွင့်အရေး ပြန်လည်ခံစားရန် အမေရိကန်က ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။
- မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် GSP အခွင့်အရေး ခံစားခွင့်ကို ထိန်းသိမ်းနိုင်ရေး အတွက်

၂၀၁၅ အတွင်း အမေရိကန်နှင့် မြန်မာ့ကုန်သွယ်မှု

- မြန်မာနိုင်ငံမှ အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ တင်သွင်းမှု-
- GSP ခံစားခွင့်ရှိသော ကုန်စည်များတင်သွင်းမှု- အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃၇ သန်း (စုစုပေါင်း တင်သွင်းမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄၂ သန်း၏ ၂၆ %)
- အထူးအခွင့်အရေးခံစားခွင့်ရှိနိုင်ငံများ၏အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် အပြင်- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၀ သန်း (တင်သွင်းမှု၏ ၃၅ %)

မြန်မာနိုင်ငံမှ GSPအကျုံးဝင်သည့် ကုန်စည်များ ကုန်စည်အခန်းအလိုက် တင်သွင်းမှု (၂၀၁၅)

ကုန်စည်အခန်းနှင့် ကုန်စည်အမျိုးအမည် ဖော်ပြချက်	အမြင့်ဆုံး GSP အကောက်ခွန်နှုန်း ခံစားခွင့်	စုစုပေါင်း GSP တန်ဖိုး
အခန်း-၄၂ (ခရီးသွားသုံးပစ္စည်းများ၊ လက်ဆွဲအိတ်များ၊ အလားတူအိတ်ဆောင် ပစ္စည်းငယ်များ)	၂၀.၀၀ %	\$ ၂၆,၉၇၄,၈၅၅
အခန်း-၇ (ပဲအခြောက်၊ ပဲနီလေး၊ ပဲစိမ်း)	၄.၉ ဆင့်/ ကီလို	\$ ၄,၈၉၈,၉၀၈
အခန်း-၄ (ပျားရည်)	၁.၉ ဆင့်/ ကီလို	\$ ၂,၆၇၂,၄၃၁
အခန်း-၂၀ (တာရှည်ခံအောင် ပြုပြင်ထားသော သစ်သီးများနှင့် ဟင်းသီးဟင်းရွက်များ)	၂၂.၀၀ %	\$ ၅၅၅,၄၈၂
အခန်း-၇၆ (အလှူမီနီယမ်ပစ္စည်းများ)	၂.၅၀ %	\$ ၅၂၇,၄၆၆

GSP အစီအစဉ်၏ အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်အတွက် ဘယ်လိုပြည့်မီနိုင်မလဲ

GSP ခံစားခွင့်ရှိသော ကုန်စည်ဖြစ်ရန်၊

အမေရိကန်အကောက်ခွန်စည်းမျဉ်းများအရ မြန်မာနိုင်ငံထွက် ထုတ်ကုန်ဖြစ်ရန်၊

အခြားနိုင်ငံမှ ကုန်ကြမ်းများကို အသုံးပြုထုတ်လုပ်ပါက (GSP ခံစားခွင့် အာဆီယံအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအပြင်) ပြည်တွင်းကုန်ကြမ်းပါဝင်မှုတန်ဖိုးနှင့် ထုတ်လုပ်မှု ကုန်ကျစရိတ်သည် ကုန်စည် တန်ဖိုး၏ ၃၅ % သို့မဟုတ် ထို့ထက်မနည်း ပါရှိရမည်။

အခြားနိုင်ငံများ၏ ဈေးကွက်အတွင်းသို့ ဝင်ရောက်မှုမရှိဘဲ အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ တိုက်ရိုက် တင်သွင်းရန်၊

တင်သွင်းသူမှ အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် တောင်းဆိုရန်၊

တင်သွင်းသူက GSP ခံစားခွင့်တောင်းဆိုရာတွင် သက်သေပြနိုင်ရန်အတွက် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စာရင်းဆိုင်ရာ မှတ်တမ်းများ ထိန်းသိမ်းထားရှိရန်။

မိမိကုန်စည်သည် GSP အစီအစဉ်၏ အကောက်ခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကို ခံစားခွင့်ရှိပါသလား

ရှာဖွေရန် အလွယ်ကူဆုံးနည်းလမ်းမှာ-

- http://dataweb.usitc.gov/scripts/tariff_current.asp

GSP အကျုံးဝင်သော ကုန်စည်စာရင်းမှာ-

- <https://ustr.gov/issue-areas/trade-development/preference-programs/generalized-system-preferences-gsp/gsp-program-i-0>



United States International Trade Commission

[USITC Home](#) > [DataWeb](#) > [USITC Tariff Database](#)

Contact US

[DataWeb Assistance](#)

Tariff and Trade DataWeb

[Trade DataWeb Login](#)
[DataWeb FAQ](#)
[DataWeb How To](#)

Classification Systems

[Tariff Search Tool](#)
[Classification Systems](#)
[Commodity Translation Wizard](#)
[Description Lookup](#)

Trade Data Reports

[Graphs of Trends](#)
[Sub-Saharan Africa](#)
[Trade by Geographic Regions](#)
[Trade by Partner Country](#)
[AVE Duties 1891-2015](#)

:: 2016 U.S. Tariff and Trade Data for a specific product

Tariff data current through February 25, 2016. This site includes planned staged tariff reductions (where applicable) and 3-year (plus year-to-date) import data!

Enter either the *first part* of an HTS category number up to 8 digits—e.g., "8501" or "850110"—, or *any part* of a product description—e.g., "bovine", or "articho"—(without the "quotes"!)

The search is not case-sensitive, so the results for "Bovine" will be the same as for "bovine".

WinE"

User note: While the USITC publishes the HTS, the U.S. Customs Service interprets it. Contact the Customs offices with questions about how potential importations should be classified.

In the brief item descriptions, the abbreviation "NESOI" means not otherwise specified or included.



United States International Trade Commission

USITC Home > DataWeb > USITC Tariff Database

Contact US

DataWeb Assistance



Tariff and Trade DataWeb

Trade DataWeb Login
DataWeb FAQ
DataWeb How To

Classification Systems

Tariff Search Tool
Classification Systems
Commodity Translation Wizard
Description Lookup

Trade Data Rep

Graphs of Trends
Sub-Saharan Africa
Trade by Geographic Regions
Trade by Partner Country
AVE Duties 1891-2015



Tariff Database

HTS Online Reference Tool
Tariff Database
Tariff Programs
Tariff DataBase Tables 1997-2016
Future Tariffs Lookup
World Tariff Sources

Other External Links

Now select ONE item for which you want tariff and trade information.

Click the "Detail" button when you have made your selection

Detail

- 07082010 Lima beans, fresh or chilled, shelled or unshelled, if entered November 1 through the following May 31, inclusive (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07082090 Beans nesi, fresh or chilled, shelled or unshelled (*Begin Effect Date: 01/01/2016*)
- 07102210 Lima beans, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, not reduced in size, entered Nov. 1 through the following May 31 (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07102215 Lima beans, frozen, entered June 1 - October 31 (*Begin Effect Date: 01/01/2016*)
- 07102225 Frozen string beans (snap beans), not reduced in size (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07102237 Frozen beans nesi, not reduced in size (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07102240 Beans nesi, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, reduced in size (*Begin Effect Date: 01/01/2016*)
- 07133110 Seeds of beans of a kind used for sowing (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07133120 Dried beans, shelled, if entered May 1 through August 31, inclusive, in any year (*Begin Effect Date: 01/01/1989*)
- 07133140 Dried beans, shelled, if entered September 1 through the following April 30, or withdrawn for consumption at any time (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07133210 Seeds of small red (adzuki) beans of a kind used for sowing (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07133220 Dried small red (adzuki) beans, shelled (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07133310 Seeds of kidney beans, including white pea beans of a kind used for sowing (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)
- 07133320 Dried kidney beans, including white pea beans, shelled, if entered May 1 through August 31, inclusive, in any year (*Begin Effect Date: 10/31/2012*)

USITC Trade Database--Web Access

US imports for consumption at Customs value for HTS8 07133140:

by sources, in descending value of 2015 imports

Source	2013	2014	2015		2016		Percent change YTD2015- YTD2016
	--thousand dollars--			Percent of total	January-September		
					--thousand dollars--		
All sources	\$ 14,028.4	\$ 16,067.3	\$ 17,343.3	100.0%	\$ 10,252.1	\$ 11,810.5	15.2%
China	\$ 4,952.2	\$ 4,267.8	\$ 4,629.9	26.7%	\$ 3,075.0	\$ 3,642.9	18.5%
Thailand	\$ 3,962.7	\$ 4,564.1	\$ 4,544.8	26.2%	\$ 2,490.9	\$ 2,588.1	3.9%
India	\$ 2,188.7	\$ 2,618.6	\$ 3,764.3	21.7%	\$ 2,056.1	\$ 2,406.8	17.1%
Australia	\$ 1,470.1	\$ 1,706.2	\$ 1,748.9	10.1%	\$ 1,087.0	\$ 554.5	-49.0%
Burma	\$ 508.5	\$ 1,022.9	\$ 1,721.9	9.9%	\$ 941.6	\$ 1,894.5	101.2%
United Arab Emirates	\$ 398.1	\$ 696.2	\$ 359.4	2.1%	\$ 303.2	\$ 312.0	2.9%
Sri Lanka	\$ 16.7	\$ 93.8	\$ 152.3	0.9%	\$ 0.0	\$ 245.6	
Mexico	\$ 73.3	\$ 812.4	\$ 117.5	0.7%	\$ 117.5	\$ 0.0	-100.0%
Canada	\$ 3.3	\$ 56.1	\$ 83.9	0.5%	\$ 33.0	\$ 15.7	-52.4%
Tanzania	\$ 132.0	\$ 41.2	\$ 33.8	0.2%	\$ 21.5	\$ 0.0	-100.0%
Singapore	\$ 38.3	\$ 0.0	\$ 32.9	0.2%	\$ 32.9	\$ 13.1	-60.2%
Argentina	\$ 67.0	\$ 61.4	\$ 32.1	0.2%	\$ 13.3	\$ 30.2	127.1%

US uses
"Burma"
in
statistics



2016 U.S. Import and Trade Data for a Specific Product
 2016 Tariff and Most Recent Annual U.S. Import Information

HTS Number		07133140	
Brief Description		Dried beans, shelled, if entered September 1 through the following April 30, or withdrawn for consumption at any time	
Customs value of recent U.S. imports for consumption			
Click for more detail on imports by source country or imports by tariff program or imports by U.S. Customs district of entry or imports by statistical suffix (HTS10)		2015 imports (thousand dollars) \$ 17,343.3	
Tariff Treatment			
Beginning Effective Date (most recent date <i>any</i> part of this HTS item's tariff treatment changed)		10/31/2012	
Ending Effective Date (date <i>any</i> part of this HTS item is next scheduled for tariff treatment change)		12/31/2050	
1st Unit of Quantity (Q1)		Kilograms	
2nd Unit of Quantity (Q2)			
2016 Normal Trade Relations (NTR) duty rate (formerly known as the Most Favored Nation (MFN) duty rate)	MFN Text Rate	0.3 cents/kg	
	Duty calculation	(Specific rate) times (Q1)	
	<i>Ad Valorem</i> (percent of value) component	0%	
	Specific (per unit) component	\$0.003	
	Other duty component	\$0	
"Column 2" (non-NTR) duty rate (Applies to imports from a small number of countries that do not enjoy NTR duty status)	Binding Status	Bound in World Trade Organization	
	COL2 Text Rate	6.6 cents/kg	
	Duty calculation	(Specific rate) times (Q1)	
	<i>Ad Valorem</i> (percent of value) component	0%	
	Specific (per unit) component	\$0.06	
Other duty component	Other duty component	\$0	
	Preferential (duty-free or reduced rate) tariff program applicability to this HTS item		
	GSP (Generalized System of Preferences)	Status	Eligible: code "A"
		Countries Excluded from GSP eligibility on this item	
Civil Aircraft Agreement Preference		Not eligible	
Tariff concession on Dyes		Not eligible	
CBI or CBFA (Caribbean Basin)	Status	Eligible: code "E"	



GSP အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ရ အထည်အလိပ်နှင့်အဝတ်အထည်များ

ဂါဝန်၊ အမျိုးသမီး ဝတ်စုံများနှင့် ပုဝါများအပါအဝင် ပိုးစများနှင့် အဝတ်အထည်များ၊

လက်ထိုးချည်ပိတ်စများ၊

လက်အိတ်မျိုးစုံနှင့် သိုးမွှေးလက်အိတ်များ၊

နိုင်ငံတော်အလံများ၊

လွန်းထိုးနှင့်ချိတ်ထိုးကော်ဇောများ၊



GSP ခံစားခွင့်ရှိသော ခရီးသွားသုံးပစ္စည်းများ

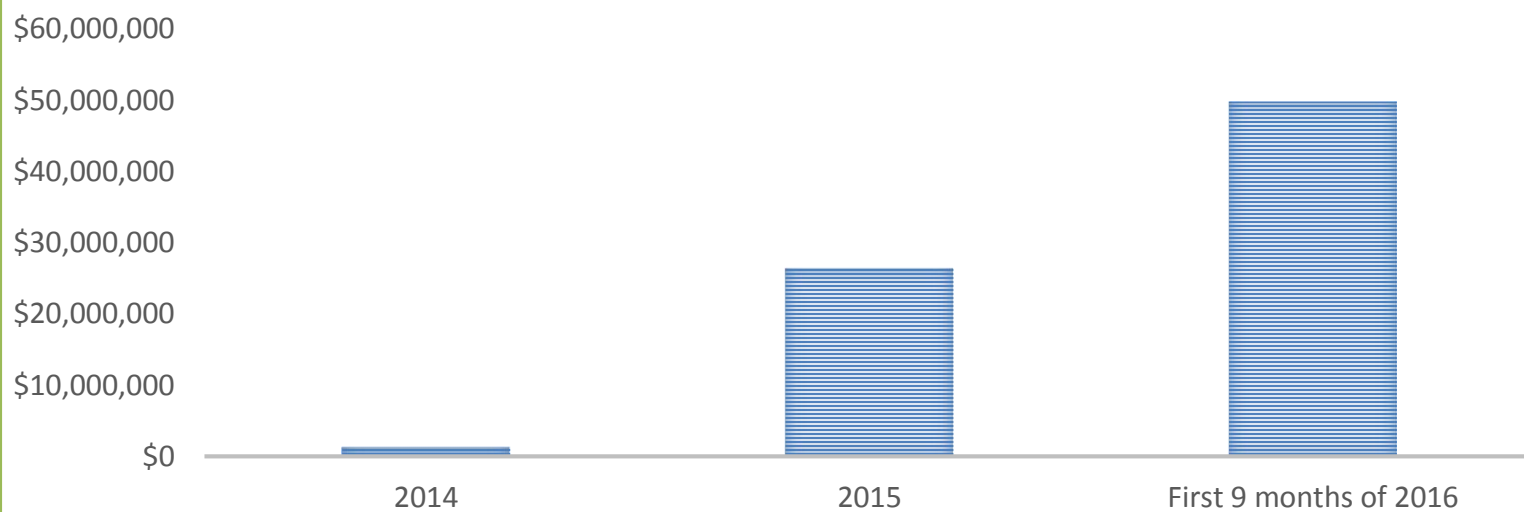
- ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁) ရက်နေ့မှ စတင်၍ ကုန်စည် လိုင်း (၂၃) လိုင်းကို ဖွံ့ဖြိုးမှုအနည်းဆုံးအနည်းဆုံးနိုင်ငံ များအတွက် အကောက်ခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုထားပါသည်။
- မြန်မာနိုင်ငံ၏ ကုန်စည်များတင်ပို့မှုမှာ အလျင်အမြန် ကြီးထွားနေပါသည်။



HTS - 42029245: Travel, sports and similar bags with outer surface of plastic sheeting

Country	2014	2015	YTD 9/15	YTD 9/16
	In Actual Dollars			
China	417,579,059	392,790,812	294,918,190	283,328,000
Vietnam	70,790,477	65,560,231	53,189,230	43,786,668
France	41,625,451	37,470,626	23,628,171	42,964,095
Philippines	8,720,811	25,097,003	18,945,871	30,165,426
Italy	4,758,052	7,061,399	3,746,083	8,142,136
Cambodia	1,778,384	5,833,294	4,387,873	5,905,663
Burma (Myanmar)	280,741	5,274,859	2,608,949	5,714,817
Mexico	5,413,100	4,551,171	3,501,101	2,866,480
Bangladesh	2,774,639	3,953,575	2,385,876	5,568,769
Indonesia	4,593,666	3,734,169	2,640,517	5,676,959
Spain	8,149,199	2,828,157	1,555,072	2,552,371
Hong Kong	1,629,739	2,815,630	2,251,699	2,226,974
Taiwan	1,436,514	934,304	676,949	701,280
Costa Rica	330,674	639,974	438,813	239,504
Korea	298,169	612,521	239,431	564,867
United Kingdom	305,679	513,201	328,800	172,280
Malaysia	10,443	465,097	464,829	1,186

MYANMAR TRAVEL GOODS EXPORTS TO THE U.S.



TOTAL	2014	2015	First 9 months of 2016
TOTAL	\$1,339,178	\$26,427,926	\$49,822,640

- အကောက်ခွန်သက်သာခွင့်အပြင်-

မည်သည့်နိုင်ငံကမဆို တင်ပို့မှုသည် ယှဉ်ပြိုင်နိုင်စွမ်းရှိရန် လိုအပ်ပါမည်-

- အရည်အသွေးထိန်းချုပ်ခြင်း၊
- ကုန်စည်အော်ဒါကို အမြန်ပြည့်မီခြင်း၊
- လိုအပ်ချက်အသစ်များကို လျင်မြန်စွာထိန်းညှိပေးနိုင်ခြင်း၊
- အလုပ်သမားဆိုင်ရာ စံနှုန်းများ မြင့်မားခြင်း၊



အမေရိကန်သို့ အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်တင်သွင်းမှုကို ဘယ်လိုတိုးမြှင့်မလဲ



GSP ကို ဈေးကွက်မြှင့်တင်ရေးနည်းအဖြစ် အသုံးချရန်

GSP ခံစားခွင့်တောင်းဆိုကြောင်း သေချာစေရန်

အခြားဈေးကွက်များသို့ တင်ပို့ရာတွင် GSP ခံစားခွင့်ရှိသည့် ကုန်စည်ဖြစ်ကြောင်း ခွဲခြားသတ်မှတ်ရန်၊

GSP ခံစားခွင့်ရှိသည့် ကုန်စည်ဖြစ်ကြောင်း စိစစ်ရွေးချယ်ရန်

အလားအလာရှိသော အမေရိကန်ဝယ်လက်များ ရှာဖွေသတ်မှတ်ခြင်း

- အရွယ်အစား၊ ကဏ္ဍနှင့် အတွေ့အကြုံပေါ်မူတည်၊
- အမေရိကန်ဈေးကွက်ကို သိရှိနားလည်ခြင်း၊
- မည်ကဲ့သို့ ပတ်သက်မှု မျိုးလဲ -
(ကိုယ်စားလှယ်၊ ဖြန့်ဖြူးသူ၊ မိတ်ဖက်၊ အကျိုးတူပူးပေါင်းသူ)
- အကောင်းဆုံးဦးဆောင်မှု- ကိုယ်ပိုင်ကွန်ယက်
- ကုန်စည်ပြပွဲများ။



ကုန်စည်အသစ်အတွက် လျှောက်ထားခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်

ကုန်စည်သည် ဥပဒေအရ ထုတ်ပယ်ထားခြင်း ခံထားရသည့် ကုန်စည် မဖြစ်ရပါ။ (ဥပမာ-အဝတ်အထည်)

နှစ်စဉ်သုံးသပ်ကာလအတွင်း လျှောက်ထားစာ ကို တင်သွင်းရမည်။

လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအရ လိုအပ်သော သတင်းအချက် အလက်များကို တင်ပြရမည်။

အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက

GSP အထွေထွေသတင်းအချက်အလက်-

- <https://ustr.gov/issue-areas/trade-development/preference-programs/generalized-system-preference-gsp>

U.S. Department of Homeland Security: Customs and Border Protection (CBP):

- <http://www.cbp.gov>

အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက

အမေရိကန်အကောက်ခွန်နှုန်းဇယား-

- <http://usitc.gov/tata/hts/bychapter/index.htm>
- See esp. General Note 4.

အမေရိကန်အကောက်ခွန်နှုန်း Database-

- http://www.usitc.gov/tariff_affairs/tariff_databases.htm

အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက

အမေရိကန် အစားအသောက်နှင့်
ဆေးဝါးကွပ်ကဲမှု အဖွဲ့

- <http://www.fda.gov/ForIndustry/FDABasicsforIndustry/default.htm>

GSP ဆိုင်ရာ မေးခွန်းများရှိပါက-

- USTR contact: gsp@ustr.eop.gov or + 1-202-395-2974

ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

